

Title: Under the Mango Trees

EPISODE 2

Author: Romie Singh

Editors: Susanne Fuchs, Katrin Ogunsade, Maja Braun

List of characters for episode 2:

- Narrator
- April
- Desirée
- Lorraine
- Endurance
- Teacher
- Children in background
- Students in background

INTRO:

Karibu kwenye makala ya Noa Bongo jenga Maisha yako leo tumeingia katika sehemu ya pili ya mchezo wa radio kwa jina "Chini ya Miembe" mchezo huu unahu su mpango wa uzazi. Leo hii Desirée anamsaidia mdogo wake, Endurance, jinsi ya kukabiliana na matatizo ya shule lakini wakati huo huo anapokea habari nzuri kutoka kwa rafiki yake mpendwa f Lorraine kuhusu mashindano ya kutafuta kipaji katika TV yatakayo fanyika katika jiji la Granville.

NARRATOR: Desirée na Endurance walipanda basi kama kawaida yao kila siku asubuhi na mapema kuelekea shule ya upili ya Kentown High iliyoko kilometra 20kutoka kwenye kijiji chao cha Mtelera. Wanapofika shuleni, Endurance huwa amechoka sana kiasi kwamba hafurahii masomo yake . Mwalimu wake ameshalamika mara nyingi kwamba kijana huyu hulala darasani na vilevile kuhusu harufu kama ya ngo'mbe inayokera sana . Hata hivyo, Desirée alipenda masomo na pia alipendelea sana kuimba na rafikiye mpandwa Lorraine, kila wakati wa mapumziko marafiki hawa walifanya mazoezi ya kuimba nyimbo wanazo zjua na mara nyingine walijaribu kutunga nyimbo mpya.

Sc.1 At school. Schoolyard ambience.

1. **SFX:** Background noise of boys and girls.
2. **SFX:** DESIRÉE /LORRAINE Practicing song (fade in)
3. DESIRÉE: (laughing) Hiyo ni nzuri sana!
4. LORRAINE: Itatubidi tumuimbie Bongo!
5. DESIRÉE: Bongo? Kwani yeye ni dufu dufu yaani mnene sana au amevaa ngozi ya mbuzi kichwani? (giggling)

6. LORRAINE: Hey! Des! Hilo ni jina la utani tu! Yeye ni mpiga ni mwanamuziki mzuri na pia mpiga drums hodari sana.
7. DESIRÉE: (apologetic) Whoops! Samahani sikujuu kabisa!
8. LORRAINE: Ndio hivyo basi! Ni bora kuliko Yule rafiki wa kike, huyu jama ni kijana tena ni tajiri, hivi karibuni tu amefungua kampuni ya burudani katika mji wa Kentown sio mbali na hapa inaitwa Rainbow. But better than that girlfriend, he's young and rich and has just opened up a new entertainment agency in Kentown. Just down the road from here, The Rainbow Agency.
9. DESIRÉE: Wow!
10. LORRAINE: Nakwambia! Basi yeye huandaa miziki na sauti za kila aima ya shughuli kama vile mashindano ya urembo, harusi na mambo mengi tu mimi nimesha jisajili kwake kama mwimbaji. Iwapo kutakuwa na bendi inayohitaji muimbaji basi Bongo ataniita ili kuona kama ninaweza kwa hivyo rafiki

yangu kama sisi tutaendelea vyema basi
bila shaka tutaweza kuimba pamoja na
ujue tutalipwa!

11. DESIRÉE: Eti unasemaje? Yaani watu wanaweza
kulipa kiingilio kwa kutaka kutusikiliza sisi
tukiimba? (laughing) Loo sijui tutajiitaje?
Au “The Hen Sisters!”?
12. LORRAINE: Sawa! Basi! Kwa hivyo hutaki kujua
kuhusu mashindano ya mkoa ya So you
don’t want to know about the regional ‘Pop
Idols’ competition ambayo Bongo
anashiriki katika kuyatayarisha siyo? OK!
Sawa tu!
13. DESIRÉE: Uh? Sasa mwenzangu mimi sielewi Pop
Idols ni nini?
14. LORRAINE: Eti unauliza nini? Des! Please! Usiniambie
eti kweli hujui kabisa nazungumzia kitu
gani yaani huji Pop Idols wewe?
15. DESIRÉE: Nafikiri wewe umesahau kuwa mimi naishi
Mtelera – kule wenzio hatuna hata hiyo
Televisheni , duh. Kwa tamko hilo nadhani
hapo unajisikia vizuri sasa au siyo?

16. LORRAINE: OK! OK! Samahani basi! Angalia nazungumzia kuhusu vijana wanapokutanika katika mchujo wa kutafuta mwenye kipaji kwa mfano kila mshiriki atahitajika kuimba mbele ya majaji watatu kwa hivyo ukipita raundi ya kwanza unachaguliwa kuendelea mbele na ikiwa hawakuridhika basi wana...
17. DESIRÉE: (makes clucking noises) ...wanatutupa nje na pengine watatuambia twende tukajaribu bahati yetu mahali pengine!
18. LORRAINE: (laughing) Des – Hebu wacha nikwambie!
Zawadi rafiki yangu na mkataba wa kurekodi na fursa kibao za kurekodi matangazo na pia kufanya shoo za televisheni pamoja na kwenye steji yaani live kwenye jukwaa. Sisi ni wakali! Hebu sikilizaL! Jaribu kuja kwetu wiki endi hii mama yangu anakuulizia kila mara unajua alimpenda sana mama yako. Kwa kweli angependa kukuona.

19. DESIRÉE: Lorraine - yaani umetia mkazo sana juu ya jambo hili! Hata na mimi ningependa sana kumuona tena Aunty Alice. Nina mambo mengi ninayotaka kumuuliza kumuhusu mama yangu.
20. LORRAINE: (softly) Lakini natumai hutagubikwa na majionzi Des, si ndio? Tunahitaji kuimba wew unajua tunahitaji kuimba nyimbo za furaha!
21. DESIRÉE: Nikipata majibu machache tu nadhani moyo wangu utaburudika sana, Lorraine. Ujue nyanya yangu ana matatizo yeye anakuwa mkali saa zote hasa kuhusu swala linalohusu jukumu la mwanamke nyumbani najua hatakubali mimi nitoke kwa sababu ya watoto nina hakika atanikataza lakini labda dada Bella atanisaidia!
22. LORRAINE: tafadhali hakikisha umepata ruhusa! Basi tuonane Jumamosi! Tutaimba na pia utapata fursa ya kukutana na Bongo! Nitampigia simu ili niweke miadi ya sisi kumuona halafu tutaendelea kutokea

hapo. Maisha yako yameanza upya
SASA!

23. SFX: SCHOOL BELL

Kengele hiyo wacha niondoke! Tutaonana
baadae!

NARRATOR: Desirée alikwenda darasi kwake pia lakini hakuweza
tena kumakinika darasani. Mawazo yake yalimuwaza mama yake
ambae alifariki mwezi mmoja tu uliopita. Kwa nini alikufa? Hilo lilikuwa
ndilo swalii alilotaka kumuuliza mama yake Lorraine ambae alifanya
kazi katika kituo cha kupanga uzazi cha Kentown. Alikuwa daktari na
alikuwapo wakati mama yake alipoaga dunia. Huku akiwa anaangalia
nje kuititia dirisha la darasani, Desirée alikumbuka mazungumzo
baina yake na mama yake wakati fulani ambapo Desirée kwa mara
ya kwanza aliona nguo yake ya shule ina doa la damu.

24. SFX: MUSIC UP FADE AND HOLD UNDER SCENE

Sc. 2 Dreamlike

25. APRIL: Ah! Usifadhaike wala usiwe na wasiwasi
Des! Damu hiyo ni ishara kuwa sasa
umebadilika. Yaani umeanza kuwa na yai
mwilini mwako.

26. DESIRÉE: (sounds younger) Eti nini? Nina mayai kama kuku?
27. APRIL: (laughing) Kitu kama hicho! Ila tu sisi wanawake tuna yai moja tu ambalo linakuwa mara moja kwa mwezi ndani ya kizazi. yaani ovaries tuna sehemu mbili za sehemu mbili ya kulia na kushoto hebu angalia!
28. **SFX:** Sound of paper
- Unaona? Yai moja limejibanza hapa juu.
Na kama yai hili halitapata rutuba basi
linadondoka na kutoka nje na hiyo ndio
damu utakayoiona kila mwezi— , Desirée.
Kwa sasa mwili wako una uwezo wa
kutengeneza yai na hiyo ina maanisha
kuwa unaweza kupata mtoto isipokuwa
najua huwezi lakini fahamu ya kuwa mwili
wako unatoa nje lile yai ambalo halina
rutuba kwa hivyo mwili ukifanya hivyo
mwezi unaofuata yai jingine linakuwa
katika upande ule mwingine na hali kama
hiyo itajirudia kila mwezi hivyo basi
matokeo yake ni kupata damu kila mwezi.
29. DESIRÉE: Yai linakuwa vipi mama!

30. APRIL: (gently) Rutuba.. yaani likipata rutuba...tuseme
mwanaume..um oh.. hii itakuwa vigumu
kidogo kueleza – hebu angalia picha hii.
Nadhani umeshamuona nduguyo wa
kiume akiwa hana nguo basi siku moja
atakuwa na mke halafu si unaona hapa?

31. **SFX:** Sound of paper

Kwa hivyo baada ya kitendo hicho maji
maji ya uzazi yataelekea moja kwa moja
hadi kwenye lile yai lililo na rutuba ndani
ya umbo la mwananamke na hapo maji
maji hayo yatalirutubisha yai hilo kwa
hivyo sasa yai halitadongoka kwa kuwa
litakuwa limerutubishwa na matokeo yake
ni mtoto. Na mara moja nikijua kuwa
sikuona siku zangu za mwezi basi najua
kuwa nimeshika mimba. Daktari Alice
alishawahwi kunieleza njia za kuzuia maji
maji ya uzazi yasifike kwenye yai lakini
njia hizi hazikukubalika hata kidogo.

32. MUSIC OUT

Sc. 3 In class

33. **SFX:** Class room ambiance
34. TEACHER: (off mic) Binti Thomas. Desirée! amka! Wala ulikuwa husikii kitu chochote nilikuwa nakwambia. Simama!
35. DESIRÉE: (off mic) Ndio mwalimu?
36. TEACHER: Hebu tafadhali gawa karatasi hizi za maswali moja kwa kila mwanafunzi.
37. **SFX:** Dissenting murmurs. Teacher claps hands for silence
Kimya. Nataka kila mmoja wenu aandike yafuatayo. Ni watu wangapi katika familia mnaishi pamoja nyumbani? Ni wangapi wanasoma? Shule yoyote ile yaani. Ni saa ngapi wanafunzi wanakwenda kulala? Je unafanya kazi zozote? Kama jibu ni ndio basi eleza unafanya kazi gani na kwa nini? Kwa ajili ya kupata fedha? Ujuzi? Au kwa ajili ya furaha tu? Soma maswali yote kwa makini halafu jibu.

38. DESIRÉE: halafu kutatokea nini mwalimu What will happen with it mwalimu?
39. **SFX:** (Class murmurs: What will happen. This is rubbish. What a stupid idea)
40. TEACHER: Shh. Mwalimu mkuu anataka walimu wote wafahamu hali halisi ya wanafunzi katika familia zao.
41. **SFX:** (Murmurs, groans)
Tunahitaji kuwasaidia wazazi na walezi wenu katika kufanikisha maendeleo mazuri ya wanafunzi wetu.
42. CLASS: (Laughter)
43. **SFX:** School bell
Tafadhalii jazeni fomu hiso bila udanganyifu wowote halafu zirudisheni siku ya Jumatatu.
44. **SFX:** Scraping chairs. Children leaving class
45. TEACHER: (off mic) Oh, Desirée. Hebu njoo kidogo.
46. DESIRÉE: Naam mwalimu?

47. TEACHER: Endurance leo alikuwa na afadhali kubwa
darasani hakutoa harufu ya kukera!

48. MUSIC UP

NARRATOR: Watoto wengi katika shule ya upili ya Kentown wanatoka mjini katika maeneo yaliyo karibu na shule . mara kwa mara walimkebehiEndurance'hasa kutokana na maisha yake ya kijijini na kufikia sasa hakutaka kuwapa fursa zaidi ya kuendelea kumchokoza. Desirée alipata wakati mgumu kumshawishi ajaze fomu waliyopewa shuleni walipokuwa ndani ya basi wakielekea nyumbani.

Sc. 4 Interior of bus

49. SFX: FADE IN VOICES AND SFX

50. DESIRÉE: Sikiliza, Bi Davies hawatawaeleza
wamafunzi darasani kile tutakachokuwa
tumejaza kwenye fomu zetu kwa hivyo
hawatajua chochote.

51. ENDURANCE: Pengine watajua halafu watanicheka.

52. DESIRÉE: Angalia kama mtu yejote akikucheka
muulize anapata wapi maziwa, nyama na
mayai yake?"
53. ENDURANCE: (grumpy) Si watasema kutoka sokoni tu.
54. DESIRÉE: (laughing) Basi huo ni ujinga nafikiri wanatania
tu. Hata wewe una utani unaoweza
kuwaenjoy kwa mafano je mkulima
anahesabu ng'ombe zake vipi?
55. ENDURANCE (giggling): Mimi sijui mkulima
anavyozihesabu ng'ombe zake?
56. DESIRÉE: (laughing) Si anahesabu na "cow-culator!"
57. SFX: groans and giggles
58. ENDURANCE: Oh, oh!

NARRATOR: Kichekesho kilisaidia! Lakini wakati walipofika
nyumbani Endurance alikuwa amechoka sana hata hakuweza
kuwatolea kichekesho chake watoto wanne wa mjomba wake

Blessing. Alilala hata kabla ya kujaza fomu yake na pia kufanya kazi zake nyumbani alizopewa shule. Nyanya alikuwa amechoka pia, basi Desirée aliwalaza watoto na baadae alitoka na kuelekea kwenye msitu wa miembe kama alivyofanya mara nyingi kwa ajili ya kuzungumza na mama yake.

Sc. 5. Evening ambience

59. **SFX:** Wind in the mango trees
60. DESIRÉE: Mama? Endurance anaendelea kulala darasani nyanya nae anafikiri labda eti anafanya kazi nyingo kwa hivyo anaona mimi nafaa kufanya kazi za shamba kwa hivyo niache shule.
61. APRIL: Endurance - mtoto wangu mdogo alikuja mapema mno ndio maana hana nguvu. Lakini usiache shule mwanangu. Tafuta njia unajua tunahitaji elimu.
62. DESIRÉE: Nafahamu mama. Ulikuwa ukisema kuwa hata wewe ulipenda sana kupata watoto wako baada ya kumaliza masomo yako. Bella anafikiria kurudia masomo, Mama! Anasema ilimbidi kuondoka kutoka

kwenye nyumba yetu yenyе kelele nyingi.
Sasa anaishi na Robert na anasoma kwa
njia ya Posta pia anasema hataki watoto
hivi sasa. Ma? Ma? Kwani umeondoka?

63. SFX: Winds in the trees

NARRATOR: taratibu, Desirée laliondoka kwenye msitu wa miembe
huku mwezi ukipenyeza kwenye miti alijikuta anaimba nyimbo
ambayo mama yake aliipenda sana, nyimbo ambayo aliitunga wakati
ambapo yeyee, Bella na Endurance walipokuwa wadogo.

64. **SFX:** Des sings 'signature tune'

OUTRO.

Hadi hapo ndio tumefika mwisho wa sehemu ya pili ya mchezo wa
radio wa kusisimua kwa, jina "Chini ya Miembe" Umeandikwa na
Romie Singh. Usikose kujiunga nasi katika sehemu ya tatu wakati
ambapo Desirée hatimaye anapata nafasi ya kumuuliza daktari Alice
vipi alivyokufa mama yake?.

Kumbuka kumueleza rafiki yako asikilize Noa Bongo Jenga maisha
Yako. Ukitaka kuusikiliza tena mchezo huu fungua tovuti yetu anuani
ni d w world dot d e mkwaju l b e.

Tukutane tena wakati ujao.

END OF EPISODE TWO